

Les députés

Quant à mon grand ami et collègue, un grand Canadien, le ministre des Affaires des anciens combattants (M. Hees) qui a célébré son 77^e anniversaire mercredi, je suis d'accord avec le très honorable chef de l'opposition pour dire qu'il paraît de plus en plus jeune et en meilleure santé chaque jour. Je suis sûr qu'il restera encore longtemps parmi nous.

Des voix: Bravo!

M. le Président: Je veux donner la parole au député de Windsor-Ouest (M. Gray) qui doit poser chaque jeudi la question habituelle au vice-premier ministre (M. Mazankowski). Je sais, après toutes les belles choses qu'on a dites de lui, que l'échange d'aujourd'hui sera un parfait exemple de civilité.

L'hon. Herb Gray (Windsor-Ouest): Monsieur le Président, j'espère que vous me permettrez d'attendre un peu avant de poser la question hebdomadaire habituelle au sujet des mesures que le gouvernement entend étudier la semaine prochaine, afin d'avoir une minute ou deux pour répondre aux observations de mon chef, du leader parlementaire du gouvernement et du chef du Nouveau parti démocratique.

Tout d'abord, je voudrais moi aussi offrir mes meilleurs vœux à l'honorable Stanley Knowles et au ministre des Affaires des anciens combattants (M. Hees) à l'occasion de leur anniversaire. Je leur en souhaite bien d'autres.

M'inspirant du précédent du chef du Nouveau parti démocratique, puis-je préciser, sur une note personnelle, en ce qui a trait au député de Winnipeg-Nord (M. Orlikow) qui est entré dans cette enceinte lors des mêmes élections que votre serviteur, en 1962, qu'en toute franchise, je n'ai pas l'impression de siéger ici depuis si longtemps. C'est peut-être parce que—et je pense que le député de Winnipeg-Nord sera d'accord avec moi là-dessus—j'ai eu le merveilleux privilège de pouvoir servir dans cette enceinte les gens de ma localité, de la ville de Windsor, et les Canadiens, en tant que député et ministre. Très peu de gens ont eu cette chance. Je suis très reconnaissant à tous ceux qui m'ont aidé à atteindre les objectifs que j'ai réalisés, aussi minimes soient-ils.

Je voudrais remercier ma famille ainsi que les milliers de gens de ma propre localité qui ont travaillé avec moi et m'ont appuyé au fil des ans, afin de me permettre d'avoir le privilège de servir à la Chambre en tant que député et, de temps à autre, à titre de ministre.

Je pense pouvoir dire que peu importe ce que j'ai fait et ce que j'espère faire aux Communes, mes concitoyens m'aident dans mes efforts et participent, de temps en temps à certaines réalisations, si je puis dire. En un sens, ils sont présents avec moi dans cette enceinte, et j'ai vraiment le sentiment de travailler avec eux et pour eux.

Chose certaine, j'ai eu le privilège de pouvoir travailler et défendre les Canadiens, les gens ordinaires et leurs familles, les

travailleurs, les consommateurs et les chefs de petite entreprise. J'ai eu la chance de pouvoir participer au maintien du Canada en tant que pays fort, souverain et indépendant.

Je remercie à cet égard mon chef de ses paroles, mais je tiens à lui dire que je ne suis pas certain d'être prêt à m'empresse d'accepter l'offre qu'il m'a faite tout à l'heure. Je voudrais plutôt que la situation actuelle demeure et que nous parvenions à des résultats encore meilleurs lors des prochaines élections.

Des voix: Bravo!

[Français]

L'hon. Herb Gray (Windsor-Ouest): Monsieur le Président, je désire terminer en signalant jusqu'à quel point c'est pour moi un grand privilège d'être député et de représenter la ville de Windsor et des milliers d'électeurs, des milliers de commettants qui m'ont permis de servir ici comme leur député et, de temps en temps, comme ministre. C'est un grand privilège et un défi de travailler pour un pays, d'essayer de le bâtir et de construire une meilleure vie pour toute sa population.

[Traduction]

Je remercie de leurs bonnes paroles tous ceux qui ont parlé. J'espère qu'avec l'aide du Tout-Puissant et de mes électeurs je continuerai de m'efforcer d'être à la hauteur des sentiments exprimés dans ces commentaires.

Des voix: Bravo!

M. David Orlikow (Winnipeg-Nord): Monsieur le Président, je tiens à profiter de cette occasion pour remercier le très honorable chef de l'opposition (M. Turner), le vice-premier ministre (M. Mazankowski) et, bien entendu, le chef de notre parti, le député d'Oshawa (M. Broadbent), de toutes leurs bonnes paroles.

C'est effectivement un honneur et un privilège pour moi d'avoir pu siéger ici durant 25 ans, d'avoir pu faire ce que je souhaitais faire et d'avoir pu exprimer les opinions et prôner les idées qui me sont chères.

Je tiens à en remercier les gens de mon secteur de Winnipeg. Leur soutien ne m'étonne pas outre mesure puisqu'il se rattache à une tradition qui remonte au début du siècle.

En 1900, Winnipeg élisait en effet le premier député travailleur du Canada, Arthur Putee. En 1925, Winnipeg-Nord élisait un député travailliste, M. Heaps, qui a siégé à la Chambre des communes jusqu'en 1940. Ensuite, un libéral a siégé la durée d'un mandat, jusqu'en 1945, et le député du CCF, Alister Stewart, qui lui a succédé a siégé jusqu'en 1958. Puis, un député conservateur a siégé la durée d'un mandat, après quoi j'ai été élu. Les gens de mon secteur de Winnipeg appuient continuellement notre parti.